

# **GUÍA DE RECURSOS PARA INMIGRANTES Y REFUGIADOS**



**D E N V E R**  
THE MILE HIGH CITY

**AGENCIA PARA LOS  
DERECHOS HUMANOS Y  
ASOCIACIONES  
COMUNITARIAS**

Ciudad y condado de Denver  
Oficina de Asuntos de Inmigrantes y  
Refugiados



La Oficina de Asuntos de Inmigrantes y Refugiados de Denver es una oficina dentro de la Agencia para los Derechos Humanos y las Asociaciones Comunitarias (HRCP) en la ciudad y el condado de Denver.

- La HRCP se esfuerza por fortalecer y atender a las comunidades de Denver defendiendo los derechos de todas las personas, fomentando la diversidad e incentivando la participación en el gobierno de la ciudad.
- La Oficina de Asuntos de Inmigrantes y Refugiados se asocia con organizaciones comunitarias sin fines de lucro, residentes y agencias gubernamentales para desarrollar e implementar políticas, prácticas y programas que influyan en los distintos caminos de integración de los inmigrantes.

Esta guía tiene el propósito de brindar información sobre los programas y servicios disponibles para los inmigrantes y los refugiados en la ciudad y el condado de Denver, con el objetivo de prestar una mejor asistencia a los individuos y las organizaciones. La inclusión de una agencia en esta guía no implica que esta cuente con la aprobación de la Oficina de Apoyo Comunitario, ni con nuestra aprobación.

Las organizaciones y los programas son dinámicos y cambiantes. Hemos intentado brindar la información más precisa posible, pero es importante comunicarse con la agencia para obtener los detalles más actuales. Esta guía se actualizó por última vez en febrero de 2023. Si desea actualizar cualquier información de esta guía o conoce una agencia que le gustaría incluir, por favor contáctenos en nuestro [sitio web](#).

Es posible encontrar recursos adicionales a través del programa 2-1-1 de Mile High United Way o el programa 3-1-1 de la ciudad y el condado de Denver.

- Para acceder al 2-1-1, marque esos tres números o ingrese al sitio web [www.unitedwaydenver.org](http://www.unitedwaydenver.org). Ellos cuentan con la base de datos sobre servicios humanos y de salud más grande de la región de las Montañas Rocosas.
- Para acceder al 3-1-1 de Denver, marque esos tres números para recibir asistencia respecto de todas las solicitudes de servicios, preguntas, problemas y preocupaciones no urgentes relativas a la ciudad y el condado de Denver.

## **Recursos de la ciudad y el condado de Denver, disponibles independientemente de la situación migratoria**

### **Denver Economic Development & Opportunity**

*Ubicación de los Centros de Empleo de Denver*

201 W. Colfax Ave

Denver, CO 80202

(720) 337-9675

Servicio gratuito para ayudar a los empleadores y personas que buscan trabajo con **anuncios laborales, acceso a computadoras e internet, asesoramiento y capacitación profesional, reclutamiento, proceso de preselección y referencias**. Hay personal hispanohablante. Actualmente abre de 9:00 a. m. a 4:00 p. m. de lunes a jueves (excepto días festivos), se puede asistir sin cita previa.

### **Department of Transportation and Infrastructure**

*Denver Connector*

(720) 905-4438

Un **programa de viajes compartidos gratuitos** que proporciona transporte a destinos locales del vecindario y estaciones de transporte en los vecindarios Montbello/Gateway y en Globeville y Elyria-Swansea (GES). Para acceder a este servicio, busque "Denver Connector" en su app store o llame al 720-905-4438.

*Programa de Micromovilidad*

Este programa **brinda un servicio casi gratuito de los sistemas Lime y Lyft** para quienes califican para obtener ayuda local, estatal y federal.



### **Department of Housing Stability**

201 W. Colfax Ave

Denver, CO 80202

(720) 913-1534

*Estabilidad de la Vivienda*

**Ayuda con el alquiler, los servicios públicos, el desalojo y la ejecución hipotecaria.**



*Resolución de la Carencia de Hogar*

**Programas de refugio, realojamiento** y de apoyo de vivienda para personas sin hogar, sin importar la situación migratoria o de documentación.



*Iniciativa de Personas sin Hogar en el Área Metropolitana de Denver (MDHI)*

**Solicitud de programas de realojamiento rápido** y de **apoyo de vivienda**. La elegibilidad se determina en función de la condición literal de carencia de hogar y del tiempo que la persona lleve sin hogar, con prioridad para las personas con carencia de hogar crónica.



**[Denver Human Services](#)**

1200 N. Federal Blvd  
Denver, CO 80204  
(720) 944-4347

*Servicios de Protección para el Adulto*

(720) 944-2994

Línea de ayuda y equipo de trabajo de casos sociales para recibir e **investigar** los informes de sospecha de **maltrato y/o auto-negligencia de adultos en riesgo** y **planificación de casos** para detener el riesgo futuro de maltrato o auto-negligencia. La persona debe tener 18 años o más y tener discapacidades cognitivas o físicas que afecten su capacidad de gestionar la seguridad y el cuidado de sí misma.

*Asistencia para Entierros*

(720) 944-2175

Servicios de asistencia general para brindar **asistencia para entierros** para los individuos y familias de Denver que están enfrentando dificultades. Los solicitantes deben estar en Denver al menos por 30 días y deben ser capaces de verificar la dirección con el correo (recibo de pago, factura, contrato de alquiler, etc).



*Asistencia Social Infantil*

(720) 944-9347

**Trabajo de casos, tratamientos de salud conductual, protección y prevención, reunificación familiar, servicios de caso, vida independiente, reclutamiento y administración de adopciones.** Este servicio está disponible para los niños y familias de Denver con asistencia social.

*Asistencia de Emergencia para la Vivienda*

(729) 944-4347

**Asistencia financiera** para pagar la vivienda para los residentes en Denver que hayan tenido un gasto inesperado y necesiten ayuda con el alquiler o la hipoteca. Este servicio está disponible para aquellos que hayan vivido en Denver al menos por 30 días.

*Centro GIVE*

(720) 944-4483

El centro GIVE les proporciona **servicios esenciales** a los residentes necesitados de Denver. Los residentes completarán un proceso de ingreso que identifica la necesidad de la persona. Los residentes solo pueden realizar el ingreso 1 vez por mes, pero pueden tener acceso a los recursos con más frecuencia. **Los recursos incluyen artículos de higiene, anteojos para leer, ropa, mochilas y artículos escolares en otoño, etc.,** y se recolectan en 3 campañas de donaciones durante el año. El centro GIVE abre 4 días a la semana sin cita previa. Está disponible para los individuos que hayan estado en Denver al menos por 30 días.

*RTD LiVE*

(720) 944-4347

El programa RTD LiVE ofrece descuento de tarifas en las áreas de servicio del RTD.

*Menor Refugiado No Acompañado (URM)*

El programa de Menor Refugiado No Acompañado (URM) **brinda acogida temporal adecuada cultural y lingüísticamente y residencias de vida independiente para menores refugiados no acompañados elegibles** en Estados Unidos. Las metas del programa URM son, en primer lugar, reunir a los jóvenes

del programa con su familia o parientes y, en segundo lugar, brindar una programación que facilite su integración social, cultural y económica. La Oficina de Reasentamiento de Refugiados determina la elegibilidad para el programa.



*Servicios Médicos de Emergencia (EMS)*

(800) 221-3943

Los EMS solo  **cubren los servicios de planificación familiar y atención médica de emergencia**. Esta cobertura dura 12 meses. Después de los 12 meses, tendrá que volver a solicitar la cobertura. \*La información que proporcione en su solicitud es confidencial y no se puede compartir con los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de EE. UU. La ley de Colorado protege su información personal cuando solicita o se inscribe en la mayoría de los beneficios públicos. Su información solo puede compartirse con algunas agencias federales si hay una auditoría del Centro de Servicios de Medicare y Medicaid y la Oficina del Inspector General. Si se comparte, la información no afecta su situación migratoria y no puede utilizarse en una decisión de carga pública.



[Department of Excise and Licenses](#)

201 W. Colfax Ave.

Denver, CO 80202

(720) 913-1311

**Emite todas las licencias comerciales/profesionales** para la ciudad y el condado de Denver. Determina la calificación de solicitantes. Realiza verificaciones de antecedentes. Determina qué licencias deberían emitirse. Recauda las tasas. Concede, renueva y rechaza solicitudes. Por ejemplo, ofrece la licencia de vendedor ambulante (información a continuación).

### *Licencia de Vendedor Ambulante*

Un vendedor ambulante es una persona que va de un lugar a otro vendiendo artículos pequeños. Vende alimentos no perecederos al público desde una ubicación no fija, pero que no trabaja en un camión o carro de comida. Para solicitar esta licencia, el solicitante necesita una identificación emitida por el gobierno y debe tener al menos 18 años de edad. También se aceptan identificaciones emitidas en el extranjero.



### Department of Public Health & Environment

101 W. Colfax, Ave Unit 800  
Denver, CO 90202  
(720) 913-1311

### *Servicios Móviles de Salud Conductual*

(720) 908-5401

Wellness Winnie es la unidad móvil de Denver que ofrece apoyo, asistencia y recursos a quienes lo necesitan. Wellness Winnie tiene una ruta programada de viaje alrededor de Denver que brinda servicios de **salud conductual** y apoyo. Hay un intérprete de español disponible, que se puede solicitar en el lugar o llamando/enviando un mensaje de texto al (720) 908-5401.



### *Recursos y Servicios para el VIH*

Recursos de Denver para el VIH ofrece acceso a servicios como **atención médica, gestión de casos, grupos de apoyo, asistencia financiera, apoyo alimentario** y más. También brindan asesoramiento y asistencia técnica para los proveedores de atención y servicios del VIH.



### *Solicitar Beneficios de Atención Médica*

Marque 211 o (866) 760-6489

La ley de atención médica dice que todos deben tener un **seguro de salud**. Una compañía no puede negarle a nadie un seguro de salud por una afección preexistente.



### *Servicios de Crisis de Colorado*

+1 (844) 493-8255

Servicios de Crisis de Colorado ofrece a los residentes ayuda, información y derivaciones en materia de **salud mental, consumo de sustancias o crisis emocionales**. Este servicio está disponible todos los días a toda hora. Llame al +1 (844) 493-8255 o envíe “TALK” al 38255.

### *Folleto sobre el duelo*

(720) 337-7600

Un folleto que brinda asesoramiento sobre los siguientes pasos, **apoyo para el duelo** y cuidado de uno mismo.



### **Office of Financial Empowerment and Protection**

(720) 944-2498

Brinda protección financiera al consumidor en toda la ciudad para individuos, familias y pequeñas empresas que incluye **robo de salarios, prácticas crediticias y de vivienda injustas, abuso financiero contra adultos mayores, fraude notarial y orientación financiera**.

### *Robo de salarios*

El robo de salarios ocurre cuando los empleadores no les pagan a los trabajadores según lo que exige la ley. Entre los ejemplos de robo de salario se incluyen no pagar los salarios adeudados, pagar menos del salario mínimo, no pagar las horas extra, no permitir que los trabajadores se tomen pausas para comer y descansar, exigir trabajo fuera de horario laboral o quedarse con las propinas de los trabajadores.

### *Prácticas Crediticias y de Vivienda Injustas*

La discriminación en la vivienda es ilegal para casi todas las viviendas, incluidas las viviendas privadas, las viviendas públicas y las que reciben financiamiento federal. Nuestro apoyo para la vivienda incluye desalojos, ejecuciones hipotecarias, conflictos con el dueño y apoyo legal.



*Abuso Financiero contra Adultos Mayores*

El abuso financiero contra adultos mayores es una táctica común que utilizan los abusadores para ganar poder y control en una relación. Las formas de abuso financiero pueden ser sutiles o evidentes pero, en general, incluyen tácticas para esconder información, limitar el acceso de la víctima a los activos o reducir la accesibilidad a las finanzas familiares.

*Fraude Notarial*

Los individuos que se representan a sí mismos como calificados para ofrecer asesoría o servicios legales sobre la inmigración u otros asuntos legales sin contar con dicha calificación, en general, victimizan a los miembros de las comunidades de inmigrantes.

*Orientación Financiera*

Orientación financiera que incluye asistencia de desalojo, asistencia de ejecución hipotecaria, asistencia de vivienda y alquiler, servicios legales, servicios de mediación y otros servicios de apoyo (alimentos, alquiler, trabajo, cuidado de los niños, etc).

## **Recursos comunitarios y sin fines de lucro del área metropolitana de Denver por orden alfabético**

### **9to5 National Association of Working Women**

4130 Tejon St., Unit A  
Denver, CO 80211  
Teléfono: (303) 628-0925  
Fax: (303) 628-3888

#### **Preguntas frecuentes y recursos**

Fomento de políticas y organización de bases para luchar por los derechos de las mujeres.

### **Advocacy Denver**

950 S Cherry St., Suite 1100  
Denver, CO 80246  
(303) 831-7733

Brinda servicios de defensa en múltiples niveles dentro de las instituciones que atienden a individuos con discapacidades intelectuales o del desarrollo. Ofrece una guía de recursos para inmigrantes que incluye los recursos disponibles para los no ciudadanos y una guía de recursos para niños y adultos.

### **African Chamber of Commerce Colorado**

1220 S Parker Rd.  
Denver, CO 80231  
(720) 638-8184

Una plataforma que conecta la región de Colorado con el continente africano para el desarrollo de empresas.

### **African Community Center**

925 S Niagara St., Suite 200  
Denver, CO 80224  
(303) 399-4500

Ofrece servicios de reasentamiento a los refugiados, incluida la gestión de casos, programas de integración y ayuda al empleo. A los recién llegados se les puede ayudar con la vivienda, la orientación cultural, la búsqueda de clases de inglés como segundo idioma, la escolarización de los niños y la conexión con servicios sanitarios y de salud mental. La oficina también dispone de servicios jurídicos para los clientes que cumplan los requisitos.

### **African Leadership Group**

10700 E Evans Ave.  
Aurora, CO 80014  
(303) 862-4062

Ofrece eventos comunitarios para celebrar el impacto de la diáspora africana, oportunidades de desarrollo de empresas, redes, desarrollo profesional, oportunidades de mejora económica, defensa para la mejora de los sistemas de escuelas públicas, programas de desarrollo del liderazgo, iniciativas de discursos públicos e iniciativas de fortalecimiento. Brinda un programa de desarrollo del liderazgo profesional que dura 9 meses.



### A La Source

11524 E. 1<sup>st</sup> Place  
Aurora, CO 80010  
(303) 847- 3247

Ofrece programas de tutoría, asesoramiento, aptitudes para la vida, empleo, laboratorio de computadoras, servicios sociales, servicios médicos, necesidades de urgencia de los refugiados, asesoramiento familiar y un salón comunitario. Brinda servicios de traducción e interpretación para el francés, suajili, kirundi, kinyarwanda y ruso. A La Source también les ofrece a los jóvenes y adultos jóvenes un programa de asesoramiento para los niños refugiados, un grupo semanal de interés, un banco de alimentos y de ropa y servicios médicos.

### American Friends Service Committee

1420 N Ogden St., Suite 201  
Denver, CO 80218  
(303) 623-3464

Organiza a los aliados, comunidades religiosas e inmigrantes a lo largo de la cordillera Frontal para apoyar la justicia inmigratoria a través de tres grupos de miembros-líderes: Coloradans for Immigrant Rights, la Metro Denver Sanctuary Coalition y la guía para detener las deportaciones de Not1More.

### Arapahoe Libraries

12855 E Adam Aircraft Circle  
Englewood, CO 80112  
(303) 542-7279

Ofrece clases de inglés como segundo idioma, una lotería mexicana (bingo), clases de computación para adultos dictadas en español, ayuda en línea con los deberes, guía sobre la ciudadanía y la inmigración, recursos para empresas y otros tipos de cursos de capacitación.

### Asian Pacific Development Center

1537 Alton St.  
Aurora, CO 80010  
(303) 923-2920

Ofrece servicios de salud mental y conductual, educación para adultos, programa "pay your bill" ("paga tu factura"), asistencia para víctimas y gestión de casos, principalmente para personas de Asia y las islas del Pacífico. Lleva a cabo actividades de divulgación y educación, lo cual incluye promoción de la salud y programas para jóvenes. El personal habla español, lenguas eslavas y lenguas asiáticas. Cuenta con un banco de intérpretes que trabaja con 35 lenguas, entre las que se incluyen 21 dialectos asiáticos.

### Bondadosa

(720) 699-9978

Distribuye comida gratis entre los estudiantes que se encuentran en vecindarios que son de alto riesgo y de bajos recursos y en los que hay inseguridad alimentaria. Entrega alimentos frescos a las madres solteras que necesitan ayuda.



### **Brentwood United Methodist Church**

1899 S Irving St.  
Denver, CO 80219  
(303) 936 3447

Brinda servicios para los individuos que están en proceso de cambiar su camino profesional, actividades vinculadas con la biblia orientadas a los jóvenes los domingos por la mañana, estudio de la biblia para mujeres, clases de cuidado de asistencia al duelo y cursos de matrimonio.

### **Bright by Text**

Teléfono: (303) 433-6200  
Correo electrónico: [contact@brightbytext.org](mailto:contact@brightbytext.org)

Un servicio de mensajes de texto que brinda consejos, información, juegos y recursos gratuitos vinculados con el desarrollo infantil, el lenguaje, la alfabetización temprana, la salud y la seguridad y consejos de comportamiento, entre otros. Los padres y cuidadores tienen a disposición recursos para los niños desde la etapa prenatal hasta los 8 años de edad. Están disponibles en inglés y español.

### **Catholic Charities of and Community Services of the Archdiocese of Denver**

6240 Smith Road  
Denver, CO 80216  
(855) 777-5280

Ofrece refugios, viviendas asequibles, educación en edad temprana, asesoramiento, servicios de emergencia, ayuda con la renta y los servicios públicos, empleo, alimentos y ropa, gestión de casos y servicios para las familias y la tercera edad, entre otros.

### *Immigration Services*

(303) 742-4971

Los servicios incluyen consultas sobre la inmigración, representación legal, traducciones y ayudas con la visa y otros documentos. Es necesario solicitar una cita previa. La consulta inicial cuesta \$35. El personal habla español.

### **Center for Community Wealth Building**

2900 N Downing St., #1B  
Denver, CO 80205

Ayuda a que los emprendedores locales de Denver mejoren su capacidad de hacer negocios. Brinda un programa gratuito para orientar a los dueños de las empresas y sus parientes más cercanos respecto de cómo la empresa puede desarrollarse a través de varias generaciones. Ofrece una guía de recursos para las pequeñas empresas.

### **Center for Trauma and Resilience**

P.O. Box 18975  
Denver, CO 80218  
(303) 860-0660

Ofrece una línea de ayuda, derivaciones a recursos comunitarios, educación sobre la prevención de delitos, asistencia con los servicios de emergencia, defensa, terapia breve, gestión de casos, programas para voluntarios/pasantes y actividades de divulgación comunitaria y educación. Brinda servicios especializados como un programa de yoga sensible al trauma, servicios personalizados para personas de 65 años o más, asistente legal para los inmigrantes sobrevivientes de violencia doméstica/sexual, auriculoterapia, servicios de traducción e interpretación y taller de fatiga por compasión.



### Center for Work Education and Employment (CWEE)

1175 Osage St., Suite 300  
Denver, CO 80204  
(303) 892-8444

Ofrece un programa de preparación para el mercado laboral de tiempo completo, clases de computación vespertinas y preparación para el examen de GED para personas de bajos ingresos que están listas para buscar empleo y que sus vidas cambien para mejor. El programa de preparación para el mercado laboral incluye autoevaluaciones para determinar las metas profesionales y el desarrollo e implementación de un plan de capacitación individualizado. Los participantes deben hablar inglés con fluidez.

### Centro San Juan Diego

2830 Lawrence St.  
Denver, CO 80206  
(303) 295-9470

Ofrece una variedad de servicios de salud y de educación para la salud, lo cual incluye clases y servicios de apoyo, asesoramiento familiar e individual, un grupo de apoyo para las viudas hispanohablantes, un grupo de apoyo para la violencia doméstica, educación sobre el cuidado de la salud en el hogar, gestión de casos, defensa, derivaciones y ayuda a las familias inmigrantes. También ofrece servicios educativos para adultos, incluida la preparación para el examen de GED, cursos de inglés como segundo idioma y clases de computación. Brinda asistencia a las familias inmigrantes recién llegadas que están pasando por una etapa de aislamiento, ansiedad y dificultades culturales. Ofrece educación sobre la primera vivienda y la equidad de vivienda, ayuda gratuita con el IRS en concepto de impuesto a la renta, formación sobre conocimientos financieros y servicios bancarios, noches legales y clases de preparación para obtener la ciudadanía. Se asocia con organizaciones del vecindario para brindar clases de inglés como segundo idioma. Hay personal hispanohablante.

### Child Health Plan Plus, CHP+

1-800-359-1991

Programa de seguro médico de bajo costo para los niños cuyas familias tienen un ingreso demasiado elevado como para calificar para Medicaid, pero no lo suficiente para pagar un seguro privado. Programa prenatal gratuito para las mujeres embarazadas con bajos ingresos sin seguro médico que cumplan con los requisitos de ingresos. Hay personal hispanohablante.

### Church in the City

1580 Gaylord St.  
Denver, CO 80206  
(303) 322-5733

Ofrece un banco de alimentos, tutorías educativas para los jóvenes, un programa de recuperación de adicciones basado en la fe, un ministerio sobre el embarazo adolescente y la crianza, ayuda internacional para ayudar a los refugiados políticos, actividades para aquellos con lesiones cerebrales, un ministerio Somebody Cares para ayudar a quienes tengan necesidades de emergencia y un ministerio en la prisión.



### Clínica Tepeyac

5075 Lincoln St.  
Denver, CO 80216  
(303) 458-5302

Brinda servicios de atención médica básicos para hombres, mujeres, jóvenes y niños que no tengan seguro médico o acceso a servicios de atención médica. Los servicios incluyen exámenes físicos, inmunizaciones, manejo de la diabetes, exámenes para la detección del cáncer de mama, el cáncer de cuello uterino y el cáncer colorrectal, ayuda con la salud conductual y citas de telesalud. El personal habla español.

### Colorado Asylum Center

1888 Sherman St., Suite 200  
Denver, CO 80203

Les brinda a los buscadores de asilo educación sobre sus derechos, información sobre el proceso para solicitar protección en los Estados Unidos, representación legal directa en algunos casos y la posibilidad de encontrar una comunidad de apoyo.

### Colorado Burma Roundtable Network (CBRTN)

PO Box 528  
Indian Hills, CO 80454  
(720) 220-0040

La CBRTN brinda apoyo a los refugiados reubicados en Colorado y a las minorías perseguidas, desplazados internos (IDP) y refugiados en el Sudeste Asiático. Admite solicitudes de alimentos para los desplazados internos de Tailandia/Birmania y ayuda a los misioneros tailandeses karen y a los pastores birmanos de Denver. Acepta donaciones de pases de autobús para los refugiados que deben viajar a la escuela, a clases de inglés como segundo idioma, a sus empleos o a tiendas.

### Colorado Coalition for the Homeless

211 Champa St.  
Denver, CO 80205  
(303) 293-2217

Brinda asistencia para la vivienda, atención médica, cuidado de los niños, programas de recuperación liderados por pares para mejorar la salud física y mental, un círculo de conversación para nativos americanos, ayuda para mujeres que salen del sistema de justicia penal y un programa de iniciativas rurales. Ofrece viviendas transicionales con gestión de casos, servicios de apoyo orientados a la recuperación y servicios laborales para veteranos.

### Colorado Hosting Asylum Network

(303) 408-5418  
[Hostingasylum@gmail.com](mailto:Hostingasylum@gmail.com)

Crea equipos para acompañar a los buscadores de asilo mediante la hospitalidad y el compañerismo: los aloja en casas particulares, ayuda a satisfacer económica y materialmente sus necesidades iniciales tras la liberación, los conecta con la comunidad en general y con sus recursos, y les brinda apoyo emocional.



### Colorado Immigrant Rights Coalition (CIRC)

2525 W Alameda Ave.

Denver, CO 80219

(303) 922-3344

Línea directa para la actividad de la ICE: (844) 864-8341

Una alianza estatal entre organizaciones de inmigrantes, organizaciones interconfesionales, organizaciones de trabajadores, organizaciones de jóvenes, organizaciones comunitarias y organizaciones aliadas que trabajan para defender y mejorar la justicia para todos los inmigrantes y refugiados de Colorado. La CIRC cumple con su misión mediante el desarrollo de las capacidades de los miembros de las organizaciones, las alianzas estratégicas amplias, la participación cívica y el uso de políticas públicas que mejoran la vida de los inmigrantes. Pueden realizar derivaciones a una variedad de proveedores de servicios que atienden a los inmigrantes. El personal habla español.

### Colorado Latino Leadership, Advocacy & Research Organization (CLLARO)

345 S Grove St.

Denver, CO 80219

(303) 722-5150

CLLARO ofrece un Programa de Becas en el Capitolio que les brinda a los estudiantes universitarios de primera generación una capacitación sobre políticas públicas, un programa PALS (Padres Abogando por las Escuelas Locales) para que los padres de las minorías accedan a los recursos educativos, un Programa de Acceso, Investigación y Participación para abordar el aislamiento social de los adultos mayores, una Coalición para la Equidad en Salud Oral para fomentar la educación sobre la salud oral, defensa y estímulos para que los ciudadanos estadounidenses se registren y voten. Brinda a las familias un Programa de Navegación de Recursos para que se realicen pruebas de detección de COVID y se vacunen, obtengan atención médica asequible y reciban asistencia con los problemas vinculados a la pandemia.

### Colorado Legal Services (Denver office)

1905 Sherman St., Suite 300

Denver, CO 80203

(303) 837-1313

Nuevos solicitantes y horario de atención sin cita previa: 8:30 a. m. - 3:00 p. m. Lunes, martes, jueves, viernes (miércoles cerrado)

Horario laboral: 8:30 a. m. - 5:00 p. m., de lunes a viernes

Para asuntos domésticos y familiares: llame al (303) 837-1313 de 8:30 a. m. a 3:00 p. m. de lunes a viernes

Ofrece servicios legales para los asuntos civiles, especialmente para los casos vinculados con la violencia doméstica, la tercera edad, los clientes con discapacidades u otras vulnerabilidades especiales, y los individuos que se enfrentan al desalojo o la ejecución hipotecaria, así como para el acceso a la atención médica y otros beneficios públicos. Los clientes deben cumplir con ciertos requisitos de bajos ingresos, en general el 125% de las pautas estatales de ingresos que definen el nivel de pobreza. También lleva a cabo capacitaciones para que los individuos conozcan sus derechos. Hay personal hispanohablante.



### Colorado Muslim Society

2071 S Parker Road  
Denver, CO 80231  
(303) 696-9800

Brinda servicios de salat 5 veces al día, escuela dominical para los niños, servicios de Janazah y de entierro, asesoramiento islámico, conocimiento sobre el Islam, comida Seri e Iftar durante el Ramadán y oración del Eid.

### Colorado Organization for Latina Opportunity & Reproductive Rights (COLOR)

P.O. Box 40991  
Denver, CO 80204  
(303) 393-0382

Brinda educación y defensa para las latinas y sus familias sobre los derechos reproductivos y el acceso a la atención médica. Se ofrecen programas para las latinas de 12 a 24 años y para sus familias. Todo el personal habla español.

### Colorado Organization for Victim Assistance (COVA)

1325 S Colorado Blvd., Suite 508B  
Denver, CO 80222  
(303) 861-1160

La COVA ofrece capacitación y asistencia técnica para entender la Ley de Derechos de las Víctimas de Colorado, brinda capacitación para ayudar los organismos miembros a que brinden servicios de calidad, publica un directorio estatal de proveedores de servicios para víctimas, controla la legislación estatal y federal que afecta a las víctimas de delitos, ofrece un Programa de Entrenamiento de Servicios para Víctimas, dirige un Programa de Tráfico de Personas, ofrece un Programa de Certificación de Defensores de Víctimas voluntario para los defensores de víctimas de Colorado, administra un Fondo de Emergencia para las Víctimas de Delitos y crea un equipo de respuesta ante crisis para ayudar a las comunidades de distintas partes del estado.

### Colorado People's Alliance (COPA)

*Oficina de Denver:*  
700 Kalamath St.  
Denver, CO 80204  
(303) 893-3500

*Oficina de Aurora:*  
14707 E 2<sup>nd</sup> Ave., Suite 105  
Aurora, CO 80011  
(303) 893-3500  
[Info@coloradopeoplesalliance.org](mailto:Info@coloradopeoplesalliance.org)

Ofrece un curso para obtener la ciudadanía que tiene 8 semanas de duración y se dicta en inglés y español. De ser necesario, brinda recursos legales, y todos los estudiantes recibirán una carpeta de recursos con el contenido necesario. Ofrece asistencia con la solicitud N-400 y la renovación 1-90. Los precios varían según el servicio y se ofrecen tarifas reducidas.





### Colorado Refugee Services Program

1575 Sherman St.  
Denver, CO 80203  
(303) 863-8211

Brinda recursos para la comunidad de refugiados, entre los que se incluyen paquetes de bienvenida, agencias de reubicación, clases de inglés como segundo idioma, un programa de formación profesional, exámenes iniciales médicos y de salud mental, educación para la salud, programas para jóvenes, servicios legales, servicios de orientación y programas para la tercera edad.

### Commún

2370 King St.  
Denver, CO 80219  
(650) 793-0011

Brinda comidas semanales gratuitas, apoyo para la salud mental, capacitaciones laborales pagas, desarrollo de habilidades y organizaciones comunitarias.

### Community College of Aurora – Aurora Language Center

9202 E Severn Pl., #105  
Denver, CO 80230  
(303) 340-7079

Ofrece un programa de inglés como segundo idioma que cubre las áreas de oralidad, comprensión oral, comprensión escrita, producción escrita, vocabulario y gramática. El programa ayuda a las personas a completar formularios, leer etiquetas, prepararse para la universidad y encontrar empleo. Las clases de inglés como segundo idioma se ofrecen los lunes y miércoles, martes y jueves o los sábados. También ofrece clases de conversación, clases de computación y clases para la ciudadanía. Los precios varían.

### Community College of Denver

1111 W Colfax Ave.  
P.O. Box 173363  
Denver, CO 80217  
(303) 556-2600; (303) 556-3805

Ofrece clases de inglés como segundo idioma. Para tomar estas clases, los estudiantes deben inscribirse en el CCD y realizar un examen de nivelación. Se dictan clases a partir de nivel intermedio. También ofrece capacitación para el GED y el pre-GED en algunos sitios de Denver.

### Community Enterprise Development Services

10660 E Colfax Ave.  
Aurora, CO 80010  
(303) 569-8165

Apoya a los inmigrantes, refugiados y a aquellos de las comunidades subatendidas para que comiencen o expandan sus pequeñas empresas en Denver mediante préstamos basados en interés, Murabahah para pequeñas empresas con deudas que se ajustan a la ley islámica y productos financieros que brindan financiamiento de hasta \$100,000.



### Convivir Colorado

3264 Larimer St., Suite D  
Denver, CO 80205

[Info@convivircolorado.org](mailto:Info@convivircolorado.org)

Brinda para los estudiantes un programa de verano, un consejo de líderes jóvenes, un programa de tutorías, una comunidad de arte y conversaciones, y la oportunidad ofrecer talleres informativos en conferencias, eventos y reuniones con estudiantes, educadores, proveedores de servicios y familias. Les ofrece a las familias talleres públicos, asesoramiento familiar y eventos comunitarios.

### Cross Purpose

*Noreste de Denver*  
3050 Richard Allen Ct.  
Denver, CO 80205

*Sur de Denver*  
3855 S Broadway  
Englewood, CO 80205  
(720) 724-9544  
[Info@crosspurpose.org](mailto:Info@crosspurpose.org)

Ofrece programas gratuitos de desarrollo profesional en oficios, electricidad, albañilería, carpintería, técnico en climatización, plomería, chapistería, obrero de construcción, auxiliar médico, facturación y codificación médica, auxiliar en administración médico, auxiliar de enfermería licenciado, técnico farmacéutico, licencia de conducir comercial, auxiliar en administración, teneduría de libros, agente de seguros, especialista en soporte informático, agente de ventas y especialista culinario.

### Del Norte Neighborhood Development Corporation

3275 W 14th Ave., #202  
Denver, CO 80204  
(303) 477-4774

Consejera de vivienda: Vanessa, ext. 25

Brinda asistencia con la pre-compra y los pagos por adelantado para los compradores de primera vivienda, asesoramiento posterior a la compra, asesoramiento para prevenir la morosidad hipotecaria en la etapa inicial, así como la ejecución de hipoteca, programas de educación financiera y clases de educación para los compradores de vivienda. Hay personal hispanohablante.

### Denver Asset Building Coalition

2475 W 26th Ave.  
Denver, CO 80211  
(303) 388-7030

La oficina, a la que se puede asistir sin cita previa, ofrece clases de educación tributaria y asistencia con la preparación de impuestos. Se ofrece asistencia en español durante toda la temporada de impuestos (del 1 de febrero al 15 de abril) y, para el resto del año, se debe notificar con antelación.



**Denver Center for Crime Victims**

P.O. Box 18975

Denver, CO 80218

(303) 860-0660

Números de línea directa 24 horas: (303) 894-8000 (inglés) y (303) 718-8289 (español)

Ofrece una Clínica Legal sobre Inmigración para ayudar a las víctimas de violencia doméstica y abusos sexuales a que obtengan residencia permanente legal en los Estados Unidos a partir de su condición de víctimas, de un matrimonio de buena fe o de una relación familiar directa con un ciudadano estadounidense o residente legal permanente, así como de su buena conducta. También brinda asistencia para las víctimas de delitos, intervención de crisis 24 horas, asesoramiento en una crisis, asistencia financiera de emergencia vinculada con los abusos y servicios de interpretación/traducción.

**Denver Children’s Advocacy Center**

2149 Federal Blvd.

Denver, CO 80211

(303) 825-3850

Responde a los informes de abuso y negligencia infantil en Denver, coordina equipos multi-disciplinarios de primera respuesta y brinda servicios de asesoramiento a los niños víctimas y a los miembros de su familia. Ofrece actividades de divulgación comunitarias a las comunidades de BIPOC e inmigrantes para brindarles recursos, consultas de salud mental temprana e infantil y capacitación para las personas que trabajan con niños en alto riesgo y con sus familias.

**Denver Health Family Health Centers**

*Gipson Eastside*

501 28<sup>th</sup> St.

(303) 436-4600

*La Casa/Quigg Newton*

4545 Navajo St.

(303) 436-8700

*Montbello*

4685 Peoria St.

(720) 956-2730

*Park Hill*

3900 Grape St.

(720) 956-2820

*Sandos Westside*

1100 Federal Blvd.

(303) 436-4200

*Westwood*

4320 W Alaska Pl.

(720) 956-2900

*Wellington E. Webb Center for Primary Care*

301 W 6<sup>th</sup> Ave.

(303) 602-8070

Ofrece servicios de atención médica general para hombres, mujeres y niños, lo cual incluye vacunaciones y programas y servicios de prevención de enfermedades. Algunos de los proveedores hablan español. Para los otros idiomas, se utilizan servicios de interpretación por teléfono.

*Refugee Preventive Health Clinic en el Lowry Family Health Center*

1001 Yosemite St.

Denver, CO 80230

(720) 956-2067

Ofrece exámenes físicos, trabajo de laboratorio, exámenes odontológicos y derivaciones para los refugiados. También brinda servicios de vacunación, exámenes y derivaciones de salud mental, educación para la salud, orientación inicial sobre los sistemas de atención médica en Colorado y llenado de formularios de inmunización INS. Los servicios están destinados a los refugiados, asilados o víctimas de formas de trata graves. Se deben recibir los servicios en un plazo de 90 días desde la fecha de entrada o desde que se otorga el estatus. Parte del personal habla español y francés. Para los otros idiomas, se utilizan intérpretes.



**Denver Public Library: [inglés](#) y [español](#)**

Varias ubicaciones en distintos lugares de Denver  
(720) 865-1111

Ofrece clases de educación para adultos, clases para el examen de GED, clases de inglés como segundo idioma y actividades para niños. Hay personal hispanohablante.

**[Escuelas Públicas de Denver - Adquisición del Idioma Inglés \(DPS ELA\)](#)**

(720) 423-8155

*[Merrill Middle School Newcomer Center](#)*

1551 S Monroe St.  
Denver, CO 80210  
(720) 424-0600, (720) 424-0602

*[South High School Newcomer Center](#)*

1600 E Louisiana Ave.  
Denver, CO 80210  
(303) 405-6674, (303) 405-6675, (720) 423-6000

El Programa para la Adquisición del Idioma Inglés (ELA) de las DPS es el responsable de brindar los servicios de ELA para todos los estudiantes de las Escuelas Públicas de Denver. A los estudiantes de inglés como segundo idioma se les brindan servicios a través del modelo de instrucción de transición en el idioma materno (TNLI) o de inglés como segundo idioma (ESL). En el modelo de instrucción de transición en el idioma materno, se recibe instrucción en español, la lengua materna, apoyada por contenido en inglés, y se desarrolla gradualmente el idioma inglés. En el modelo de inglés como segundo idioma, se recibe el contenido de la instrucción en inglés y se desarrolla el idioma inglés. El tipo de servicios ofrecidos en cada escuela se determina según la cantidad de estudiantes de inglés como segundo idioma que haya en la escuela.

Como parte de ELA, hay 2 centros para estudiantes nuevos, ubicados en Merrill Middle School y South High School, que brindan instrucción para los estudiantes de la escuela primaria y secundaria que tengan un dominio limitado del inglés, sean nuevos en las Escuelas Públicas de Denver y hayan tenido una escolarización limitada o interrumpida. Ofrecen una instrucción intensiva en la lectura, la escritura y la comprensión del inglés durante uno o dos semestres para preparar a los estudiantes de modo que puedan participar del modelo de instrucción ESL o de transición en el idioma materno. Las pruebas iniciales se realizan en la escuela que les corresponde y, en los casos en que se considere necesario, puede haber una derivación a un Centro para estudiantes nuevos para realizar una evaluación más detallada.

Se ofrecen servicios de interpretación y traducción en árabe, español y vietnamita.

**[Escuelas Públicas de Denver - Educación Multilingüe](#)**

1860 Lincoln St.  
Denver, CO 80203  
(720) 423-3200

Brinda un programa bilingüe para los estudiantes hispanohablantes, artes del lenguaje en español en las escuelas secundarias y programas de inglés como segundo idioma. Las DPS ofrecen cursos de idiomas en español, árabe, chino, francés, italiano, español como lengua heredada, japonés y lakota. Los Centros para estudiantes nuevos están disponibles para estudiantes que hayan llegado recientemente a Estados Unidos,



que tengan una escolarización interrumpida y destrezas de lectoescritura mínimas tanto en su idioma materno como en inglés. Hay Centros para estudiantes nuevos en distintos lugares. Si la escuela de un estudiante no brinda los Servicios de Educación Multilingüe deseados, es posible acceder a una Escuela de perímetro.

### **Denver Urban Ministries**

1717 E Colfax Ave.

Denver, CO 80218

(303) 355-4896

Gestor de casos hispanohablante: (303) 350-5075

Brinda una variedad de servicios, incluidos servicios de emergencia y estabilización para las personas necesitadas, asistencia con el alquiler de vivienda y los servicios públicos, clínica legal jueves de por medio y servicios de asistencia laboral. También realiza derivaciones a otras agencias que brindan recursos laborales adicionales. Hay personal hispanohablante.

### **Denver's Great Kids Head Start**

(720) 913-0880

Ofrece servicios de educación y desarrollo para la infancia temprana (nutrición, servicios de atención médica, etc.) para niños que tengan entre 3 y 5 años y pertenezcan a familias de bajos ingresos. Hay personal hispanohablante.

### **East Colfax Community Center**

1195 Newport St.

Denver, CO 80220

(919) 360-2920

Brinda asistencia directa a vecinos y empresas en riesgo de desplazamiento a través de la Campaña de Asistencia para la Vivienda, la Clínica Legal de East Colfax y el Fondo de Ayuda para Pequeñas Empresas de East Colfax. Trabaja en la seguridad comunitaria, la construcción de coalición, las soluciones de vivienda, el apoyo a pequeñas empresas, las políticas estatales y el fomento de políticas.

### **Ecumenical Refugee and Immigration Services**

1600 Downing St., #400

Denver, CO 80218

(303) 860-0128

Brinda servicios de reubicación, entre los que se incluyen la gestión de casos y la ayuda laboral. También ofrece asistencia legal. Los idiomas hablados incluyen albanés, amhárico, árabe, birmano, farsi, karen, oromo, serbocroata, somalí, español, suajili, tigrinya y turco.

### **El Centro Esperanza**

881 Federal Blvd.

Denver, CO 80204

(303) 480-1920

Ofrece servicios comunitarios de salud mental, que incluyen grupos de apoyo, asesoramiento y terapia (incluido un programa de terapia de juego para niños) y pruebas de detección del VIH. También ofrece programas de prevención de la salud y programas educativos para la comunidad LGTB latina. Hay personal hispanohablante.

### [El Centro Humanitario](#)

(720) 404-1935

El Programa de Empleo es un programa fundamental de El Centro y ofrece acceso directo a oportunidades de empleo. Contratar trabajadores es tan sencillo como contactar a El Centro para solicitar un trabajador; llenar un formulario de admisión; y aceptar condiciones básicas, incluida una tasa salarial equivalente a un salario digno. Los empleadores reciben información y educación sobre sus derechos y responsabilidades al contratar a un trabajador. Este programa impulsa el empleo para los miembros trabajadores y responsabiliza tanto a los trabajadores como a sus empleadores de una relación laboral sólida. Los trabajadores que acceden a empleos a través del programa de Empleo de El Centro saben que recibirán un salario justo de al menos \$18 por hora, por un mínimo de 4 horas, y estarán protegidos de abusos como el robo de salarios y condiciones laborales inseguras. El personal habla español.

### [El Grupo Vida](#)

3443 S Galena St., Suite 120

Denver, CO 80231

(303) 335-9875

Ofrece talleres educativos, consultas sobre el IEP y la intervención temprana, grupos de apoyo para padres, soporte con el proceso de la tutela, orientación sobre los recursos, grupos de jóvenes adolescentes y hermanos y una conferencia anual de adultos y jóvenes. Brinda clases para emprendedores, lenguaje de señas, fotografía, primeros auxilios, RCP, salud, nutrición y respiro. Ofrece servicios en español.

### [Emily Griffith Opportunity School](#)

1250 Welton St., Room 248

Denver, CO 80204

(720) 423-4753

Oficina ESL: (720) 423-4750

Ofrece clases de inglés como segundo idioma. Los estudiantes deben asistir de lunes a jueves entre las 8:00 a. m. y las 6:00 p. m. o los viernes entre las 8:00 a. m. y las 3:00 p. m. para realizar un examen de nivelación. Los horarios y el costo dependen del nivel de la clase. También ofrece un Work-intensive Skills Camp (WISC), un programa intensivo de 4 semanas que brinda un aprendizaje práctico sobre las competencias laborales básicas, las expectativas de los lugares de trabajo, las habilidades interpersonales necesarias para la conservación de un empleo y el aprendizaje por observación del trabajo. También tiene clases para preparar el examen GED y clases vocacionales en más de 350 áreas y certificaciones en más de 45 áreas. El personal habla español, ruso y serbocroata.

### [Emily Griffith Technical College](#)

1860 Lincoln St., 6<sup>th</sup> Floor

Denver, CO 80203

(720) 423-4700

Ofrece un programa para aprender inglés/programa para inmigrantes que brinda servicios de divulgación, inscripción, orientación, planificación de metas, asesoramiento profesional, asistencia para buscar empleo, becas, participación y redes.

### [Energy Outreach Colorado](#)

1-866-HEAT-HELP (1-800-432-8435)

Brinda derivaciones a agencias de asistencia de energía que ayudan a los clientes a pagar sus facturas de servicios públicos, así como una línea de información para preguntas sobre la asistencia de la agencia, la calefacción y la asistencia de energía de los bajos ingresos (LEAP). Es posible calificar para recibir



asistencia si los costos de calefacción del hogar se pagan a un proveedor de energía o están incluidos en el alquiler y si la factura de energía está vencida desde hace al menos 1 día. Hay personal hispanohablante. [Environmental Learning for Kids](#)

PO Box 21679  
Denver, CO 80221  
(303) 291-7553

Ofrece programas sobre ciencias y recursos naturales para los grados K-12, programas educativos de STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas) para estudiantes que tienen entre 8 y 14 años, un programa Youth in Natural Resources para los jóvenes que tienen entre 14 y 25 años, un programa Leadership Corps para estudiantes de la escuela secundaria y un programa Urban Ranger que les brinda oportunidades laborales a los jóvenes.

### [Family Medicaid](#)

(303) 866-3513  
1-800-211-3943

Programa de seguro médico para mujeres embarazadas y familias con niños que cumplan con los límites de ingresos de Medicaid y sean ciudadanos estadounidenses, residentes permanentes legales desde hace al menos 5 años, asilados, refugiados o que no sean ciudadanos pero tengan una emergencia que califique. Hay personal hispanohablante.

### [Family Promise of Greater Denver](#)

1600 N Downing St., Suite 500  
Denver, CO 80218  
(303) 675-0713

Ayuda a las comunidades locales a abordar la causa raíz de la falta de viviendas a través de la prestación de servicios preventivos antes de que las familias lleguen a estar en crisis, así como refugio y gestión de casos y programas de estabilización una vez que hayan conseguido una vivienda, para garantizar que no pierdan su independencia.

### [Filipino-American Community of Colorado](#)

1900 N Harlan St.  
Edgewater, CO 80214  
(303) 233-6817

Ofrece clases de tagalo, clases de artes marciales, recaudación de fondos para becas para jóvenes, vacunación e iniciativas para solucionar la falta de viviendas.

### [Focus Points Family Resource Center](#)

3532 Franklin St.  
Denver, CO 80205  
(303) 292-0770

Programa de lectoescritura para adultos Open Book: (303) 573-5169

Ofrece programas y clases diseñadas para fortalecer los lazos familiares y comunitarios, reducir el aislamiento y la violencia familiar y mejorar las aptitudes laborales y la independencia de los miembros adultos de la familia. Las clases tienen el objetivo de aumentar la preparación escolar de los niños, la participación de los padres en la educación de sus hijos y la concientización de los padres respecto de las etapas del desarrollo infantil. También ofrece clases en español para preparar el examen de GED, clases de inglés como segundo idioma y clases de lectoescritura para adultos.



### **Food Bank of the Rockies**

10700 E 45<sup>th</sup> Ave.  
Denver, CO 80239  
(303) 371-9250

Ofrece numerosos lugares de comida gratis para los niños y comedores de beneficencia en distintas partes de Colorado.

### **Food Stamp Nutrition Education Program**

(844) 393-7627

El Programa Educativo bajo el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria o “SNAP,” por sus siglas en inglés, provee un modo interactivo y gratuito de clases nutricionales para familias e individuos elegibles a los beneficios de “SNAP.” Este programa educativo es ofrecido en ambos lenguajes, inglés y español. Comuníquese al número de teléfono 1-844-393-SNAP o visite la página web:

<https://cdhs.colorado.gov/snap-ed> para más información. Llene el formulario ubicado en esta página donde puede inscribirse a clases de nutrición gratuitas, a un recorrido de supermercado para usted y su familia, recibir mensajes de texto con consejos nutricionales, o coordinar clases en su escuela, centro de educación temprana para niños, o en su comunidad.

### **Gathering Place**

1535 High St.  
Denver, CO 80218  
(303) 321-4198

Centro diurno de hospitalidad para las mujeres y niños que están sin hogar o en situación de pobreza. Hay personal hispanohablante.

### **Glendale Public Library**

999 S Clermont St.  
Glendale, CO 80246  
(303) 691-0331

Ofrece clases de inglés como segundo idioma por una tarifa de inscripción baja. La tarifa cubre el examen de nivelación, los materiales de la clase y los exámenes de progreso. Los participantes deben registrarse y realizar una prueba de nivelación antes de tomar una clase.

### **Global Bhutanese Community Colorado Inc**

1609 Havana St.  
Aurora, CO 80010  
(980) 277-1213

[Globalbhutanesecommunityco@gmail.com](mailto:Globalbhutanesecommunityco@gmail.com)

Asiste a los nuevos refugiados para que alcancen la autosuficiencia económica, una mejor calidad de vida a través de la educación, el intercambio cultural, la defensa y la creación de redes durante su periodo de transición.

### **Globeville and Elyria Swanson (GES) Coalition Organization for Health and Housing Justice**

PO Box 16132  
Denver, CO 80216  
(720) 282-9343





Un grupo de líderes de vecindarios y organizaciones comunitarias que trabajan para prevenir el desplazamiento, activar el liderazgo impulsado por residentes, proteger los vecindarios históricamente marginalizados, preservar la asequibilidad en lo referido a la vivienda y promover una cultura que reciba a los vecinos de buena manera.

### **Growing Home**

3489 W 72<sup>nd</sup> Ave., #112  
Westminster, CO 80030  
(303) 426-0430

Apoya a las familias a través de servicios como comedores de beneficencia, asistencia con los servicios públicos, asistencia para prevenir la falta de viviendas, viviendas asequibles y transicionales, ayuda colaborativa para el éxito familiar y derivaciones para la atención médica y otros servicios esenciales. Ofrece servicios para ayudar a los padres a apoyar a sus hijos mediante asesoramiento sobre el desarrollo infantil y las prácticas de crianza, lo cual incluye visitas a domicilio y clases para padres nuevos o padres que estén esperando un hijo. Ayuda a las familias a que se conecten entre sí y con otros miembros de la comunidad.

### **Hope Communities**

(303) 860-7747

[Info@hopecommunities.org](mailto:Info@hopecommunities.org)

Opera cuatro comunidades de vivienda asequibles y de apoyo en los vecindarios East Colfax, Five Points y Northeast Park Hill de Denver. Brinda programas y servicios gratuitos en el lugar para el COVID-19, orientación sobre los recursos, educación para adultos, desarrollo juvenil, movilidad económica, salud y bienestar y desarrollo comunitario.

### **Institute for Consensus Action**

1385 S. Colorado Blvd., Suite A-300  
Denver, CO 80222  
(303) 333-1984

Brinda capacitaciones sobre liderazgo para residentes, seguridad personal y seguridad comunitaria en propiedades asequibles y subvencionadas. Utiliza métodos participativos para garantizar que todos los programas estén centrados en los residentes y dirigidos por ellos. Ofrece servicios de asesoramiento y planificación estratégica para las organizaciones que atienden a las poblaciones de inmigrantes y refugiados.

### **Interfaith Hospitality Network**

PO Box 40550  
Denver, CO 80204  
(303) 675-0713

Una respuesta interconfesional y comunitaria para las familias que se hayan quedado sin hogar: brinda refugio, comidas, asistencia integral y estímulos para lograr la autosuficiencia, en una atmósfera de calidez y hospitalidad. Se realizan pruebas preliminares para determinar si una familia es elegible. La familia debe tener al menos un tutor con un niño menor a 18 años. Se debe presentar documentación.

### **International Heritage Cup Denver**

(720) 369-5148

Promueve la ayuda y la unidad dentro de las comunidades de inmigrantes, comunidades de refugiados y comunidades receptoras de Denver a través del fútbol. Los equipos se dividen en cinco grupos al igual



que en la Copa Mundial de Fútbol y el equipo que gane el torneo se consagrará campeón de la International Heritage Cup.

#### **International Rescue Committee in Denver**

1873 S Bellaire St., 5<sup>th</sup> Floor  
Denver, CO 80222  
(720) 328-6655

Garantiza que los refugiados recién llegados reciban ayuda con la renta, atención médica, comidas asequibles, ayuda laboral, educación financiera, ayuda informática, educación para niños, servicios sociales, apoyo comunitario y servicios legales. Ofrece diferentes programas, como servicios de recepción y ubicación, servicios de empleo, programas financieros, asistencia financiera a corto plazo, educación para la salud, educación sobre los seguros médicos, estabilización familiar, apoyo psicosocial, servicios para los sobrevivientes de torturas y servicios de inmigración.

#### **Jewish Family Service**

3201 Tamarac Dr.  
Denver, CO 80231  
(303) 597-5000

Ofrece servicios de salud mental, un programa escolar para niños y jóvenes inmigrantes y refugiados, clases para la ciudadanía y comedores de beneficencia. El Programa de Salud Mental para Refugiados brinda a los individuos, las familias y los grupos servicios de salud mental, así como servicios psiquiátricos a los refugiados que están en EE. UU. hace menos de 5 años. Los servicios cubiertos por Medicaid o por otras fuentes de financiamiento que no son para refugiados no tienen el límite de 5 años. También ofrece un programa de Salud Mental para Rusos para abordar la salud mental y las dificultades de adaptación para los nuevos estadounidenses que hablan ruso. El personal habla farsi, alemán, ruso, español, ucraniano y yiddish. Para los otros idiomas, se utilizan intérpretes.

#### **Justice and Mercy Legal Aid Center (JAMLAC)**

913 N Wyandot St.  
Denver, CO 80204  
(303) 839-1008

Brinda servicios legales civiles gratuitos mediante representación, talleres y clínicas de consulta. Los servicios se ofrecen en inglés y en español. También hay intérpretes para los otros idiomas según sea necesario, incluso para la lengua de señas americana.

#### **Latin American Educational Foundation (LAEF)**

1035 Osage St.  
Denver, CO 80204  
(303) 446-0541

Ayuda a los estudiantes hispanicos y latinos con la planificación y la transición universitaria, la inscripción, el registro, las guías sobre la ayuda financiera, las becas universitarias, las mentorías y la planificación profesional.

#### **Latin American Research and Service Agency (LARASA)**

309 W 1<sup>st</sup> Ave.  
Denver, CO 80223  
(303) 722-5150 x110

Ofrece una amplia variedad de servicios. Brinda educación en línea actual y competente cultural y lingüísticamente para los jóvenes de la escuela primaria y secundaria, así como clases de preparación para



el examen de GED, lectura básica, producción escrita y matemáticas y clases de inglés como segundo idioma. Organiza una serie de eventos culturales que promueven la herencia latina y fomentan las relaciones interculturales. Ofrece clases de preparación para la ciudadanía y tutorías individuales, defensa comunitaria y familiar, desarrollo del liderazgo y educación sobre la participación cívica para los latinos. El personal habla español.

### Latina Initiative

La Latina Initiative trabaja para fortalecer el impacto y la influencia de los votantes latinos de Colorado abogando por estrategias de comunicación, educación y participación electoral que sean culturalmente receptivas, relevantes, innovadoras e inclusivas. Brinda recursos sobre la vacunación y los centros de pruebas de COVID-19.

### Latina Safehouse

PO Box 11174  
Denver, CO 80211  
(303) 433-4470

Brinda servicios bilingües y culturalmente sensibles a las latinas que hayan sufrido violencia doméstica y a sus familias.

### The Learning Source

929 29<sup>th</sup> St.  
Denver, CO 80205  
(303) 957-2838

Ofrece una amplia variedad de servicios. Brinda cursos de lectoescritura para las familias para ayudar a los padres a apoyar la educación de sus hijos, educación básica para adultos y clases de equivalencias de la escuela secundaria para ayudar a los adultos a obtener su Diploma de Equivalencia de la Escuela, y clases de adquisición del idioma inglés (ELA). También se asocian con el Red Rocks Community College para asistir a los aprendices adultos a desarrollar sus aptitudes de matemáticas e inglés, y ayudar a los estudiantes con las habilidades de aprendizaje universitarias. Asocia un programa de aprendizaje a distancia para prepararse para los exámenes de Equivalencias para la Escuela Secundaria. Los costos, tiempos y ubicaciones de estos servicios varían.

### Littleton Immigrant Resources Center

6014 S Datura St.  
Littleton, CO 80120  
(303) 795-3968

Brinda clases de inglés asequibles, tutorías de inglés y tutorías para la ciudadanía, asistencia a inmigrantes y un grupo de conversación internacional.

### Lutheran Family Services Rocky Mountains

1035 Osage St., Suite 700  
Denver, CO 80204  
(303) 980-5400

Brinda servicios de reubicación para los refugiados, que incluyen vivienda, empleo, clases de inglés y orientación cultural. También ofrece servicios legales sobre inmigración, lo cual incluye una consulta general sobre inmigración para revisar su historia de inmigración y las posibles formas de asistencia, la adaptación a la condición de residente permanente, la renovación de la tarjeta de residencia permanente, documentos de autorización laboral, solicitudes para los miembros de la familia, renovación de DACA,



documentación de viaje para refugiados, exenciones y solicitud para la naturalización o la ciudadanía.

### Mercy Housing

Gestiona varias propiedades con viviendas de bajo costo. Las propiedades ofrecen distintos servicios, entre los que se incluyen comedores de beneficencia, clases de gimnasia, clases de cocina, asistencia de atención médica, programas para jóvenes, educación financiera, educación electoral y actividades para el desarrollo de la comunidad.

Entre las propiedades se incluyen:

*Grace Apartments:*  
8888 E 13<sup>th</sup> Ave., #13  
Denver, CO 80220  
(303) 399-3979

*Holly Park Apartments:*  
5524 E 60<sup>th</sup> Ave.  
Commerce City, CO 80022  
(303) 287-9087

### Metro West Housing Solutions

575 Union Blvd., Suite. 100  
Lakewood, CO 80228  
(303) 987-7580

Brinda viviendas y servicios de alta calidad, seguros, asequibles y sustentables para personas del área metropolitana de Denver con un cierto rango de ingresos. Ofrece un Programa de Servicios para Residentes para brindarles a los residentes recursos, información y conexiones que los ayuden a orientarse en su comunidad y les den oportunidades de participación.

### Mi Casa Resource Center

345 S Grove St.  
Denver, CO 80219  
(303) 573-1302

Brinda servicios para educar, capacitar y apoyar a los jóvenes y adultos en la educación y el empleo. Ayuda a acceder a una educación superior asequible. Ofrece talleres de formación profesional, asesoramiento profesional individualizado, capacitación específica para cada industria, asistencia con la búsqueda laboral, curso de preparación profesional y servicios bancarios y financieros.

Apoya a los emprendedores en todas las etapas del desarrollo de una empresa: los ayuda con la planificación, lanzamiento, gestión y crecimiento de sus empresas mediante consultas bilingües y capacitaciones profundas. Ofrece talleres, seminarios en línea y recursos vinculados con las empresas. También brinda un programa de 8 semanas para aquellos que quieran poner en marcha y operar un food truck, catering o restaurante. Ofrece servicios de asesoramiento empresarial bilingües individualizados para los dueños de empresas. Además, Mi Casa ofrece seminarios en línea y talleres sobre distintos temas como contabilidad, QuickBooks, marketing, redes sociales y certificaciones gubernamentales.

### Miel Foundation

(720) 254-1567

Su aspiración es fortalecer a los inmigrantes y refugiados a través de los cuatro pilares claves MIEL: Mental Health (salud mental), Immigration (inmigración), Education (educación) y Language (idioma).

### Mile High Early Learning

(303) 861-2602

Opera seis centros de aprendizaje que proveen educación en edad temprana para los niños que tengan entre 6 semanas y 5 años de edad. Ofrece programas a los padres para ayudar a que desarrollen relaciones positivas con sus hijos, participen en su educación y transiciones, defiendan sus necesidades y establezcan conexiones con la comunidad de Mile High Early Learning. Ofrece clubes de lectura para los padres de niños que no estén inscritos en programas de educación en edad temprana desde que nacen hasta que cumplen tres años.

Entre los centros se incluyen:

*Rude Park Early Learning Center*  
1275 Decatur St.  
Denver, CO 80204

*Anna Jo Garcia Haynes Early Learning Center*  
2851 Tremont Place  
Denver, CO 80205

### Mongolian Culture and Heritage Center of Colorado

5999 N Pecos St.  
Denver, CO 80221  
(303) 669-1095

Ofrece distintos programas para preservar y compartir la cultura de Mongolia con la comunidad general de Colorado. Los programas incluyen una exhibición en el Museo Meow Wolf de Denver, clases de yoga, clases de meditación guiada, un teatro de marionetas para niños, presentaciones culturales y una escuela de arte.

### Office of Economic Development & Opportunity, City and County of Denver

101 W Colfax Ave., Suite 850  
Denver, CO 80202  
(720) 913-1999

[dedo@denvergov.org](mailto:dedo@denvergov.org)

Organiza ferias laborales gratuitas en línea y presenciales, sesiones de capacitación, armado del currículum vitae, talleres de simulacros de entrevistas laborales, entre otros.

*Denver Workforce Center at Montbello*

4685 Peoria St., Suite 251  
Denver, CO 80239

[workforce.development@denvergov.org](mailto:workforce.development@denvergov.org)

Ofrece servicios de búsqueda laboral y asesoramiento personal. Acepta reuniones en persona con cita previa y sin cita previa.

### Oromo Community of Colorado

1609 Havana St.  
Aurora, CO 80010  
(720) 651-4208

Brinda asistencia para inmigrantes y otros tipos de asistencia social a los nuevos refugiados y asilados oromos, concienciación sobre la salud, servicios educativos, programas para jóvenes, programas para la tercera edad, programas de empoderamiento de la mujer, programas deportivos y culturales y defensa de los derechos humanos, así como recursos, derivaciones y orientación sobre empresas a las empresas de inmigrantes y refugiados.



### [Padres y Jóvenes Unidos/Movimiento Poder](#)

Organización liderada por personas inmigrantes latinas, personas queer, mujeres y familias de clase trabajadora que tiene como objetivo abogar por las escuelas libres de políticas, los derechos de los inmigrantes, los derechos de protección de los votantes y la protección de las familias durante la pandemia de COVID-19.

### [Planned Parenthood of the Rocky Mountains](#)

Varias ubicaciones en distintos lugares de Denver  
1-800-230-PLAN

Ofrece servicios de atención médica reproductiva asequibles y confidenciales para mujeres y hombres, como control de la natalidad, pruebas de embarazo, atención primaria, pruebas y tratamiento de ETS, pruebas de detección del VIH, terapia hormonal para personas transgénero, pruebas de detección de cáncer y servicios de aborto. Parte del personal habla español.

### [Rocky Mountain Immigrant Advocacy Network \(RMIAN\)](#)

7301 Federal Blvd., Suite 300  
Westminster, CO 80030  
(303) 433-2812

Línea directa para los individuos detenidos y los miembros de la familia: 303-866-9308

RMIAN brinda servicios legales de inmigración gratuitos a hombres y mujeres inmigrantes detenidos y a los niños inmigrantes en Colorado. RMIAN brinda presentaciones de "conozca sus derechos" a los inmigrantes detenidos, capacita a abogados voluntarios, coordina derivaciones para quienes no tengan recursos para un abogado privado y les brinda tutorías y otros recursos a los abogados y clientes. Hay personal hispanohablante.

### [Scholars Unlimited](#)

3705 E 40<sup>th</sup> Ave.  
Denver, CO 80205  
(303) 355-0290

Ofrece un programa fuera del horario escolar de 30 semanas de duración, desde mediados de septiembre hasta mediados de mayo. El programa está disponible para los estudiantes que están entre kindergarten y 5.º grado, y les brinda snacks, apoyo de lectoescritura y actividades. Los lugares que ofrecen el programa actualmente incluyen: Alice Terry Elementary, College View Elementary, Harris Park Elementary, Mesa Elementary y University Prep en Arapahoe St. y Steele St.

Ofrece un programa de verano gratuito de todo el día que dura 6 semanas e incluye instrucción, aprendizaje socioemocional y actividades. Se brinda transporte en lugares seleccionados e incluye comidas y snacks. También hay un programa de verano de preparación para el kínder que dura 6 semanas y está destinado a los estudiantes que comenzarán kínder en otoño.

### [Servicios de la Raza](#)

*Todos los servicios se ofrecen en:*  
3131 W 14<sup>th</sup> Ave.  
Denver, CO 80204

*Solo para Servicios de Salud Conductual, Servicios de Reinserción y Asesoramiento en Crisis de COVID-19:*  
200 S Sheridan Blvd.



Denver, CO 80226

(303) 458-5851

Correo electrónico: [info@serviciosdelaraza.org](mailto:info@serviciosdelaraza.org)

Ofrece programas para adultos y jóvenes que se reintegran a la sociedad después de estar encarcelados para ayudarlos a obtener un empleo, capacitación, recursos de vivienda, documentación, transporte y vestimenta. Brinda servicios para el VIH y las ETS, recursos comunitarios, banco de alimentos, banco de ropa, servicios de gestión de casos, línea de crisis 24 horas, servicios para víctimas, oportunidades de liderazgo para jóvenes, asesoramiento financiero, servicios para la salud conductual, acceso a servicios estatales y acceso a atención médica. Hay personal hispanohablante.

### **Sheridan Public Library**

3425 W Oxford Ave.

Denver, CO 80236

Teléfono: (303) 542-7279

Ofrece clases semanales de inglés como segundo idioma de 3 horas. La inscripción para tomar clases de inglés se realiza en agosto y enero. La Sheridan Library también organiza una lotería mexicana (bingo) y brinda clases de computación para adultos que se dictan en español.

### **Shiloh House**

*Oficina corporativa*

6588 W Ottawa Ave.

Littleton, CO 80128

(303) 933-1393

*Oficina administrativa*

6400 W Coal Mine Ave.

Littleton, CO 80123

(303) 932-9599

Brinda servicios a los clientes en sus hogares o en otros entornos comunitarios de acuerdo con las necesidades de la familia. Ofrece facilidades de alojamiento, programas educativos, tratamientos diurnos y servicios ambulatorios, vida independiente y otros servicios comunitarios integrales.

### **Sisters of Color United for Education**

938 W 8<sup>th</sup> Ave.

Denver, CO 80204

Teléfono: (303) 446-8800

Correo electrónico: [grants.manager@scoue.org](mailto:grants.manager@scoue.org)

Brinda asesoramiento de salud mental, defensa y gestión de casos para las personas VIH positivas. También brindan pruebas de detección gratis y ayuda para tratar el VIH a aquellos que consumen drogas, no tienen hogar, tienen un seguro insuficiente, están indocumentados o son refugiados. Los servicios de tratamiento actuales incluyen asesoramiento de salud mental, pruebas de detección de abuso de sustancias, intervención rápida, apoyo psicosocial, yoga, danza, arte terapia y rituales de limpieza. Hay personal hispanohablante.

### Spring Institute for Intercultural Learning

1373 Grant St.  
Denver, CO 80203  
(303) 863-0188

Ofrece clases de inglés como segundo idioma, competencias digitales, educación secundaria para adultos, preparación para el examen de GED, preparación para la ciudadanía, trayectorias profesionales en educación, inglés como segundo idioma en edad temprana y servicios de asesoramiento profesional individualizados para las trayectorias profesionales en educación y atención médica. El Spring Institute brinda capacitaciones de inglés personalizadas para empleados, empresas y organizaciones.

Brinda servicios de interpretación y traducción en más de 100 idiomas y capacitaciones para los empleados bilingües e intérpretes que trabajan en las áreas de atención médica, servicios sociales y educación para ayudarlos a mejorar sus competencias.

Ofrece clases de educación para la salud, actividades de participación comunitaria y servicios de orientación de pacientes para las familias de inmigrantes y refugiados que viven en Denver y Aurora.

### Street Fraternity

820 E Colfax Ave.  
Denver, CO 80220  
(720) 227-7317

Un lugar en donde los hombres jóvenes pueden encontrar caminos alternativos para estar a salvo, ser independientes y estar conectados con sus comunidades, y contribuir a la sociedad. Ofrece una cocina/comedor comunitarios, sala de música, sala activa, sala de tenis de mesa, sala de meditación, biblioteca y distribución de alimentos.

### Thriving Families

1130 Fox St.  
Denver, CO 80204  
(720) 440-3052

[Info@thrivingfamiliescolorado.org](mailto:Info@thrivingfamiliescolorado.org)

Ofrece programas para mujeres que estén embarazadas o hayan tenido un bebé recientemente y para adolescentes que estén embarazadas o criando a sus hijos. Brinda servicios terapéuticos, grupos de depresión posparto, un programa de crianza para las madres de niños que tengan entre 3 y 6 años, talleres para parejas sobre las relaciones y las competencias comunicativas y educación para la salud oral.

### Towards Justice

303 E 17<sup>th</sup> Ave., Suite 400  
Denver, CO 80203  
(720) 441-2236

Una organización legal que defiende a los trabajadores y sus derechos mediante litigios de impacto y el fomento de políticas. Las áreas de interés incluyen litigios, abusos de poder corporativo, cobro de deudas abusivo, COVID-19, discriminación, explotación de inmigrantes y trabajadores extranjeros, trabajo forzoso, tráfico de personas, empresas de trabajos temporales, investigaciones, frigoríficos, marketing multinivel, acuerdos que restringen la competencia/la contratación/la caza furtiva de empleados, fomento de políticas y robo de salarios.





### Una Mano Una Esperanza

3522 York St.  
Denver, CO 80205  
(303) 910-8647

Apoya a las víctimas de delitos para ayudarlas a entender cómo navegar por el sistema judicial y policial. Los navegantes trabajan con las víctimas para brindar un contexto a los jueces, figuras de autoridad y profesionales de modo que estén familiarizados con las situaciones y la cultura de los afectados.

### Unite Here

Teléfono: (877) 375-1748

Representa a los trabajadores sindicalizados del sector hotelero, alimentario y de concesiones, aeroportuario, de acomodadores de estacionamientos, de los museos, universitario y de lavado industrial. Brinda información vinculada con la formación de los sindicatos de trabajadores, los derechos laborales y la acción política.

### Westwood Unidos

3790 Morrison Road  
Denver, CO 80219

Brinda clases y talleres en inglés y español gratuitos o a un costo muy bajo. Las clases cambian con frecuencia, pero han incluido zumba, nutrición, tutorías de computación, grupo de apoyo de mujeres, yoga, taekwondo y música. Ofrece oportunidades para participar del Comité de Acción de Seguridad, da a conocer la importancia de por qué es importante limitar las bebidas azucaradas y tiene un taller y biblioteca de bicicletas dirigido por jóvenes.

### Women, Infants, and Children (WIC)

Entre las clínicas se incluyen:

*Eastside WIC Clinic*  
501 E 28<sup>th</sup> St.  
Denver, CO 80205  
(303) 602-6550

*Montbello WIC Clinic*  
12600 Albrook Drive  
Denver, CO 80239  
(303) 602-6550

*Westside WIC Clinic*  
110 Federal Blvd.  
Denver, CO 80204  
(303) 602-6550

Ofrece educación nutricional, así como pruebas de detección y derivaciones para atención médica y dental, seguro médico y guardería para las mujeres que cumplan con los límites de ingresos de WIC y que estén embarazadas o tengan un hijo menor de 5 años. Hay personal hispanohablante.

### Work Options

1200 Federal Blvd.  
Denver, CO 80204  
(720) 944-3393

Correo electrónico: [info@workoptions.org](mailto:info@workoptions.org)

Brinda una formación gratuita de opciones laborales que dura entre 4 y 6 semanas y permite que los estudiantes puedan obtener un empleo en tan solo 20 días. El programa de capacitación y ayuda laboral ofrece una capacitación sobre habilidades culinarias, entrenamiento práctico, certificaciones, administración de la atención, aptitudes para la vida, oportunidades de pasantías pagas y apoyo después de la graduación.



### Youth Employment Academy

1079 Osage St.  
Denver, CO 80204  
(720) 956-3833

Ofrece tres lugares en los que los jóvenes pueden buscar empleo. Osage Café emplea a adultos jóvenes desatendidos que tengan entre 16 y 24 años y los capacita para que adquieran habilidades que los ayuden a tener éxito en la industria culinaria. Arts Street utiliza las artes creativas para ayudar a los jóvenes que tengan entre 14 y 24 años a que estudien y obtengan un empleo futuro a través de academias, pasantías y programas de mentoría vinculados con el arte. Decatur Fresh ofrece a los residentes del vecindario Sun Valley opciones saludables de comida internacional y capacita a los jóvenes para que aprendan sobre el servicio de atención al cliente o la gestión de una tienda de comestibles.